

Quick®

CE REV 005A

High Quality Nautical Equipment

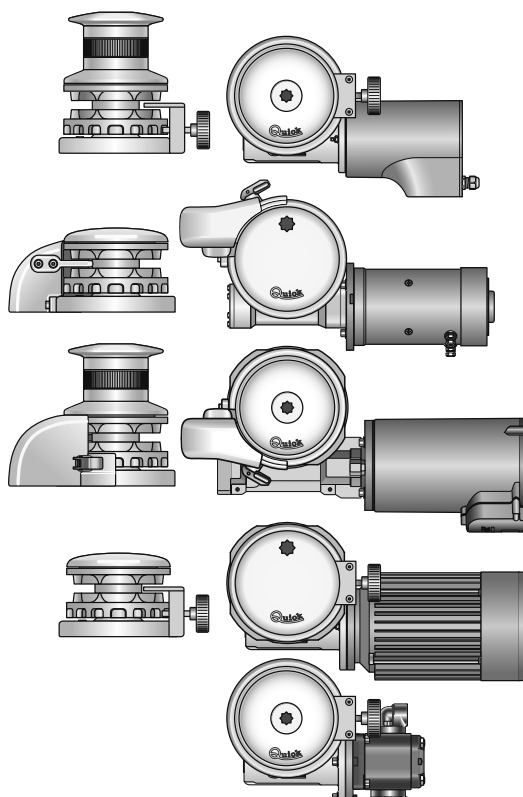
RIDER REGAL

R 1724 R 1724 D
R 1724 X R 1724 DX
R 1724 Y R 1724 DY
R 2024 R 2024 D
R 2024 X R 2024 DX
R 2024 Y R 2024 DY

R 2324 R 2324 D
R 2324 X R 2324 DX
R 2324 Y R 2324 DY

R 3024 R 3024 D
R 3024 X R 3024 DX
R 30TR R 30TR D
R 30TR X R 30TR DX
R 30TR Y R 30TR DY

R HYDRO R HYDRO D
R HYDRO X R HYDRO DX
R HYDRO Y R HYDRO DY



IT Manuale d'uso

GB User's Manual

SALPA ANCORA VERTICALI

VERTICAL WINDLASSES

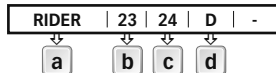
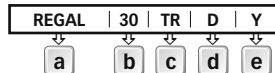


IT INDICE

Pag. 4	Caratteristiche tecniche
Pag. 5	Installazione
Pag. 6	Schema di collegamento 1700/2000/2300W
Pag. 7	Schema di collegamento 3000W
Pag. 8	Schema di collegamento 3000W 220V
Pag. 9	Schema di collegamento 3000W 380V
Pag. 10/11	Manutenzione
Pag. 12/13	Uso - Avvertenze Importanti
Pag. 14/15	Salpa ancora idraulico

GB INDEX

Pag. 16	Technical data
Pag. 17	Installation
Pag. 18	Connection diagram 1700/2000/2300W
Pag. 19	Connection diagram 3000W
Pag. 20	Connection diagram 3000W 220V
Pag. 21	Connection diagram 3000W 380V
Pag. 22/23	Maintenance
Pag. 24/25	Usage - Warning
Pag. 26/27	Hydraulic windlass


COME SI LEGGE IL MODELLO DEL SALPA ANCORA:
1° ESEMPIO:
RIDER2324D

2° ESEMPIO:
REGAL30TRDY


a

Nome della serie:
 [RIDER] = base circolare
 [REGAL] = base circolare
 in acciaio inox
 con passacatena

b

Potenza motore:
 [17] = 1700 W
 [20] = 2000 W
 [23] = 2300 W
 [30] = 3000 W

c

Tensione alimentazione motore:
 [24] = 24 V
 [TR] = 220 V / 380 V

d

Campana:
 [-] = senza campana
 [D] = con campana

e

Passacatena:
 [X] = passacatena
 destro
 [Y] = passacatena
 sinistro

MODELLI	RIDER REGAL - / D			
	1700W	2000W	2300W	3000W
POTENZA MOTORE				
Tensione motore	24V	24V	24V	
Tiro istantaneo massimo	1200 Kg (2645,5 lb)	1260 Kg (2777,8 lb)	2400 Kg (5291,1 lb)	3100 Kg (6834,3 lb)
Carico di lavoro massimo	570 Kg (1256,6 lb)	750 Kg (1653,5 lb)	850 Kg (1873,9 lb)	1200 kg (2645,5 lb)
Carico di lavoro	190 Kg (418,9 lb)	250 kg (551,1 lb)	285 Kg (628,3 lb)	400 kg (881,8 lb)
Assorbimento corrente al carico di lavoro ⁽¹⁾	100 A	115 A	120 A	145 A
Velocità massima di recupero ⁽²⁾	m/min	38,3 (125,6 ft/min)	41,2 (135,2 ft/min)	41,2 (135,2 ft/min)
Velocità di recupero al carico di lavoro ⁽²⁾	m/min	20,8 (68,2 ft/min)	22,3 (73,2 ft/min)	23,3 (76,4 ft/min)
Spessore coperta ⁽³⁾	30 ÷ 70 mm (1" 3/16" ÷ 2" 3/4)			
Peso Rider - modello senza campana	28,0 kg (61,7 lb)	32,7 kg (72,1 lb)	42,3 kg (93,2 lb)	53,0 kg (116,8 lb)
Peso Rider - modello con campana	33,4 kg (73,6 lb)	38,1 kg (84,0 lb)	47,5 kg (104,7 lb)	58,3 kg (128,5 lb)
Peso Regal - modello senza campana	28,7 kg (63,3 lb)	33,4 kg (73,6 lb)	42,8 kg (94,3 lb)	53,5 kg (117,9 lb)
Peso Regal - modello con campana	34,1 kg (75,2 lb)	38,8 kg (85,5 lb)	48,0 kg (105,8 lb)	58,8 Kg (129,6 lb)

MODELLI	RIDER REGAL - / D	
POTENZA MOTORE	3000W TR	
Tensione motore	220/380 V	
Tiro istantaneo massimo	2800 Kg	6172,9 lb
Carico di lavoro massimo	930 Kg	2050,3 lb
Velocità massima di recupero ⁽²⁾	15,4 m/nm	50,5 ft/min
Peso Rider - modello senza campana	49,0 kg	108,8 lb
Peso Rider - modello con campana	54,3 kg	119,7 lb
Peso Regal - modello senza campana	49,5 kg	109,1 lb
Peso Regal - modello con campana	54,8 Kg	120,8 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso.

(2) Misure effettuate con barbotin per catena da 12/13 mm.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori.

BARBOTIN	10 mm - 3/8"				12 - 13 mm			14 mm	
	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	1/2"
Catena supportata	DIN 766	ISO (**)	G4	BBB	DIN 766	ISO (**)	G4	DIN 766	G4

(*) Per i codici dei barbotin fare riferimento all'esplosivo a pag 8.

(**) ISO EN 818-3.

Dimensioni dei modelli a pagina 30/31

Quick® si riserva il diritto di apportare modifiche alle caratteristiche tecniche dell'apparecchio e al contenuto di questo manuale senza alcun preavviso. In caso di discordanze o eventuali errori tra il testo tradotto e quello originario in italiano, fare riferimento al testo italiano o inglese.



PRIMA DI UTILIZZARE IL SALPA ANCORA LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO. IN CASO DI DUBBI CONSULTARE IL RIVENDITORE QUICK®.

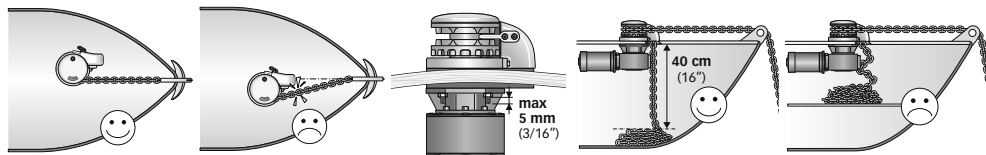
- ⚠ **ATTENZIONE:** i salpa ancora Quick® sono stati progettati e realizzati per salpare l'ancora. ⚠ Non utilizzare questi apparecchi per altri tipi di operazioni. ⚠ Quick® non si assume alcuna responsabilità per i danni diretti o indiretti causati da un uso improprio dell'apparecchio. ⚠ Il salpa ancora non è progettato per sostenere carichi generati in particolari condizioni atmosferiche (burrasca). ⚠ Disattivare sempre il salpa ancora quando non è in uso.
- ⚠ Accertarsi che non vi siano bagnanti nelle vicinanze prima di calare l'ancora.
- ⚠ Per maggiore sicurezza, nel caso in cui uno si danneggi suggeriamo di installare almeno due comandi per l'azionamento del salpa ancora. ⚠ Consigliamo l'uso dell'interruttore magneto-idraulico Quick® come sicurezza per il motore.
- ⚠ Bloccare la catena con un fermo prima di partire per la navigazione. ⚠ La scatola teleruttori o teleinvertitori deve essere installata in un luogo protetto da possibili entrate d'acqua. ⚠ Dopo aver completato l'ancoraggio, fissare la catena o cima a punti fissi quali chian stopper o bitta. ⚠ Per prevenire rilasci non voluti l'ancora deve essere fissata, il salpa ancora non deve essere usato come unica presa di forza. ⚠ Isolare il salpa ancora dall'impianto elettrico durante la navigazione (disinserire l'interruttore di protezione del motore) e bloccare la catena ad un punto fisso dell'imbarcazione.

LA CONFEZIONE CONTIENE: salpa ancora (top + motoriduttore) - cassetta teleruttori/teleinvertitori - guarnizione della base - dima di foratura - leva - viterie (per l'assemblaggio) - manuale di istruzioni - condizioni di garanzia.

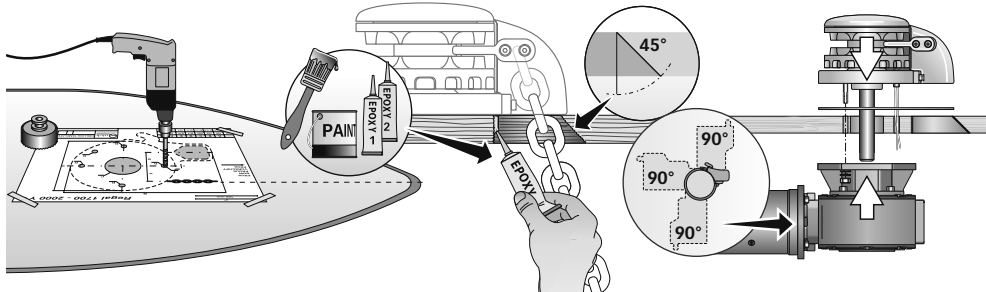
ATTREZZI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE: trapano con punte: Regal Ø 11 mm (7/16") e Ø 19 mm (3/4"), Rider Ø 11 mm (7/16"); a tazza: Rider/Regal Ø 65 mm (2"1/2); chiavi esagonali: 10 mm, 13 mm e 17 mm.

ACCESSORI QUICK® CONSIGLIATI: deviatore da pannello (mod. 800) - Pulsantiera stagna (mod. HRC 1002) - Pulsante a piede (mod. 900) - Interruttore magneto-idraulico - Conta catena per l'ancoraggio (mod. CHC 1102M e CHC 1202M) - Sistema di comando via radio (mod. 1302,1352; 02, 302).

REQUISITI PER L'INSTALLAZIONE: il salpa ancora va posizionato allineando il barbotin con il puntale di prua. Verificare che le superfici superiore e inferiore della coperta siano più parallele possibili; se ciò non dovesse accadere compensare opportunamente la differenza (la mancanza di parallelismo potrebbe causare perdite di potenza del motore). Lo spessore di coperta dovrà essere compreso fra i valori indicati in tabella. Se si avessero spessori differenti è necessario consultare il rivenditore Quick®. Non devono esistere ostacoli sotto coperta per il passaggio di cavi e catena, la poca profondità del gavone potrebbe provocare inceppamenti.



PROCEDURA DI MONTAGGIO: stabilita la posizione ideale praticare i fori utilizzando la dima di foratura fornita a corredo. Rimuovere il materiale in eccesso dal foro di passaggio della catena, rifinirlo e lisciarlo con un prodotto specifico (vernice marittima, gel o resina epossidica) assicurando il libero passaggio della catena. Posizionare la parte superiore, inserendo la guarnizione fra la coperta e la base e collegare a questa la parte inferiore, infilando l'albero nel riduttore. Fissare il salpa ancora avvitando i dadi sui prigionieri di bloccaggio. Collegare i cavi di alimentazione provenienti dal salpa ancora al teleruttore o teleinvertitore.

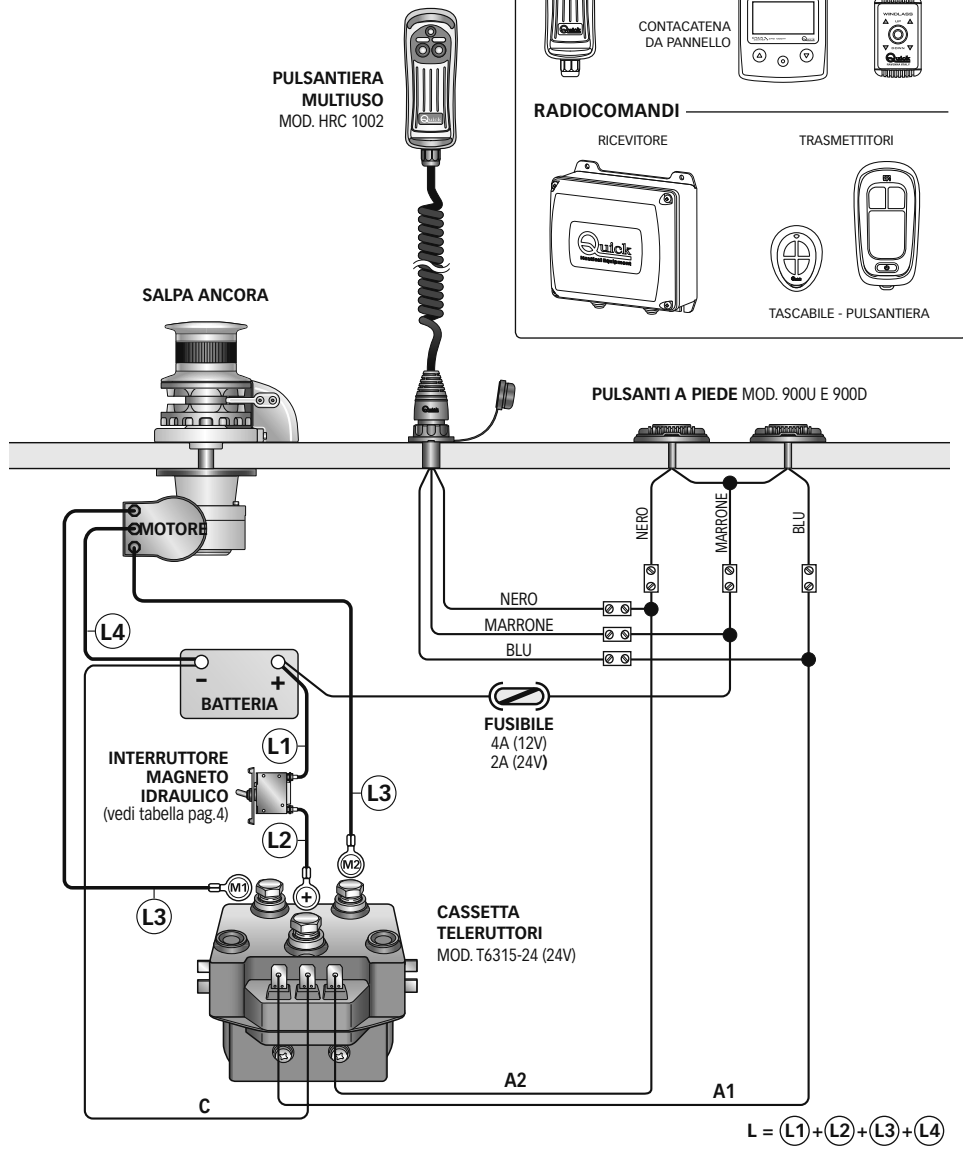


- ⚠ **ATTENZIONE:** prima di effettuare il collegamento accertarsi che non sia presente l'alimentazione su cavi.



SISTEMA BASE RIDER-REGAL 1700/2000/2300W

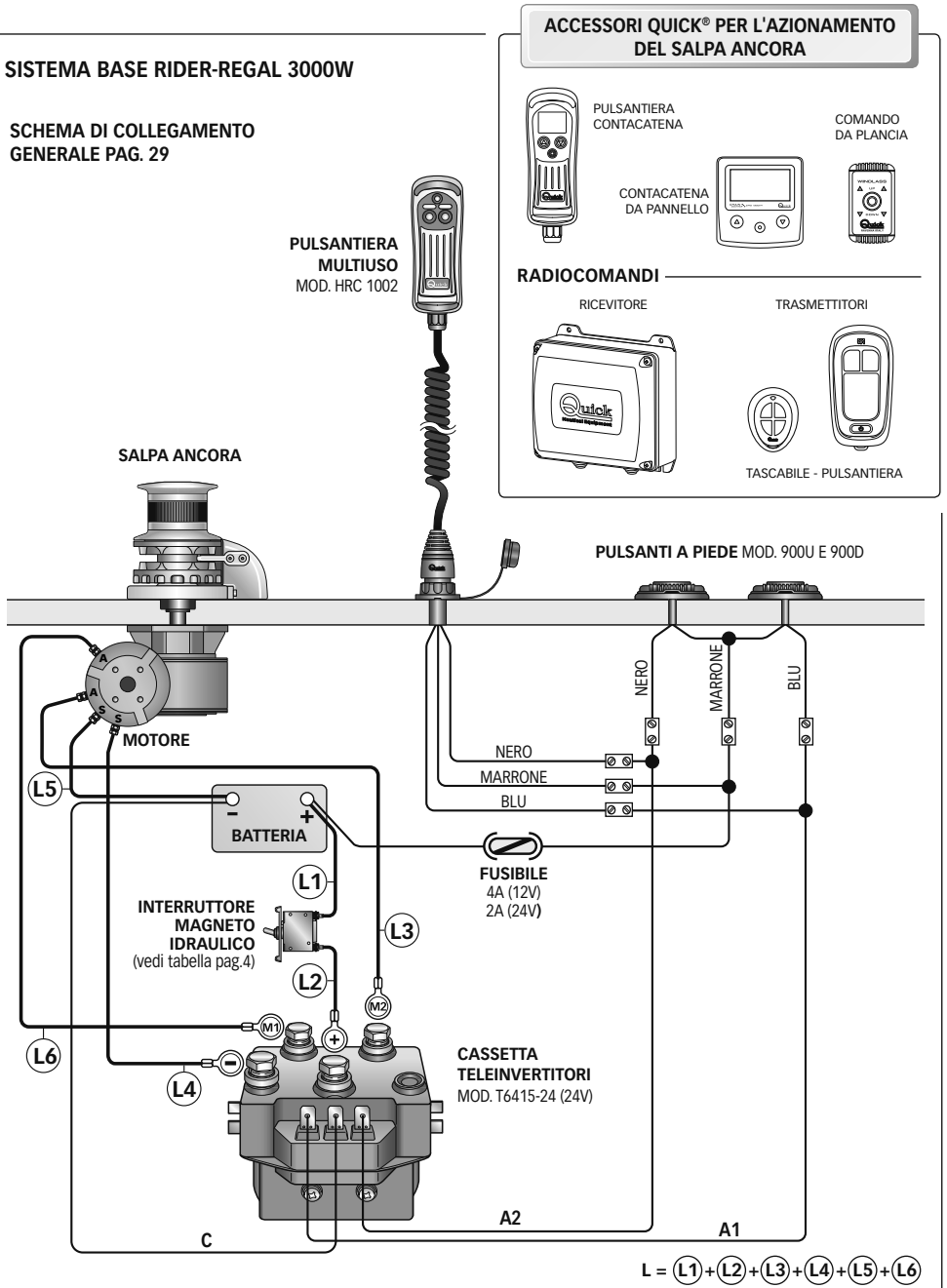
SCHEMA DI COLLEGAMENTO GENERALE PAG. 28





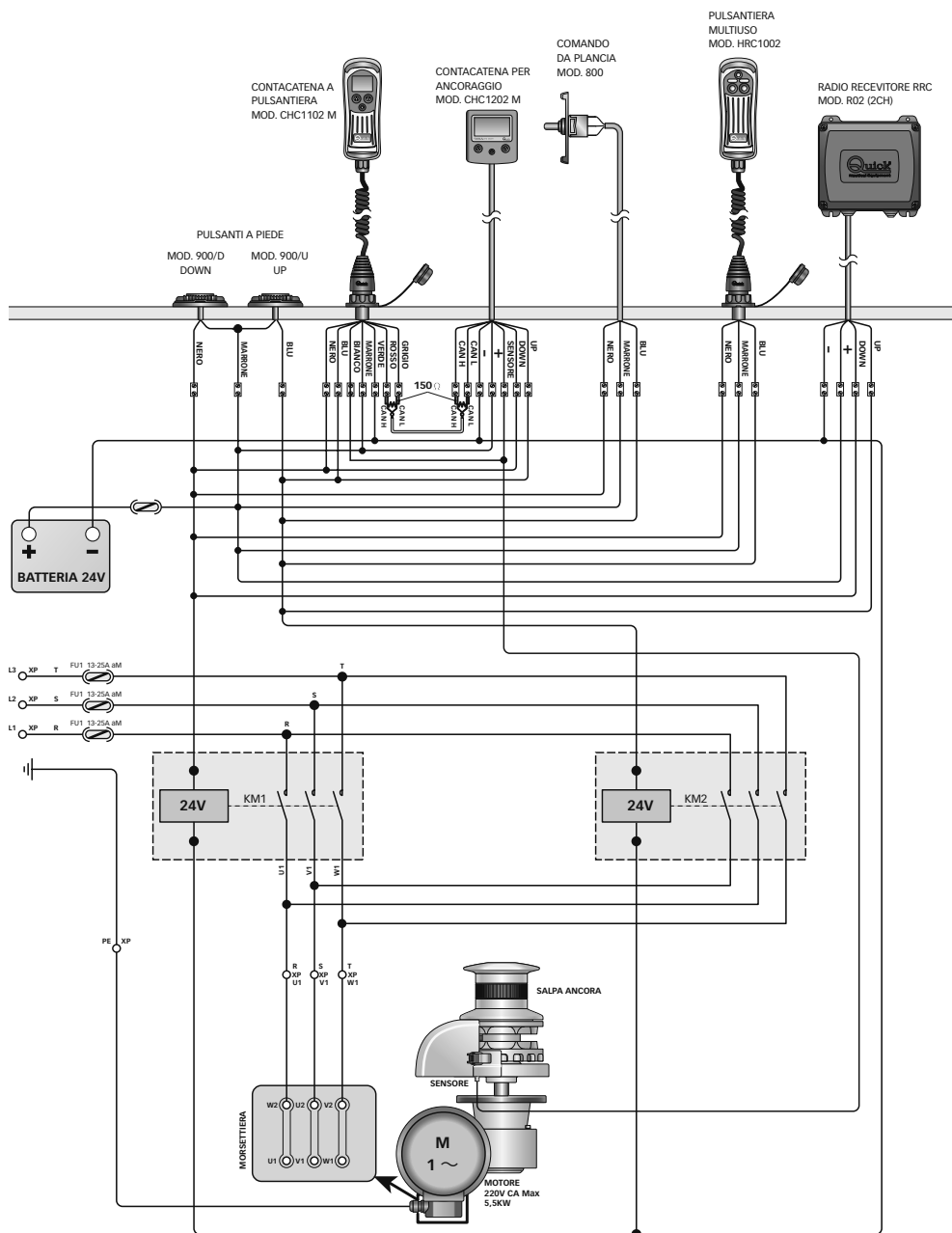
SISTEMA BASE RIDER-REGAL 3000W

SCHEMA DI COLLEGAMENTO
GENERALE PAG. 29





SISTEMA BASE RIDER - REGAL 3000W 220V

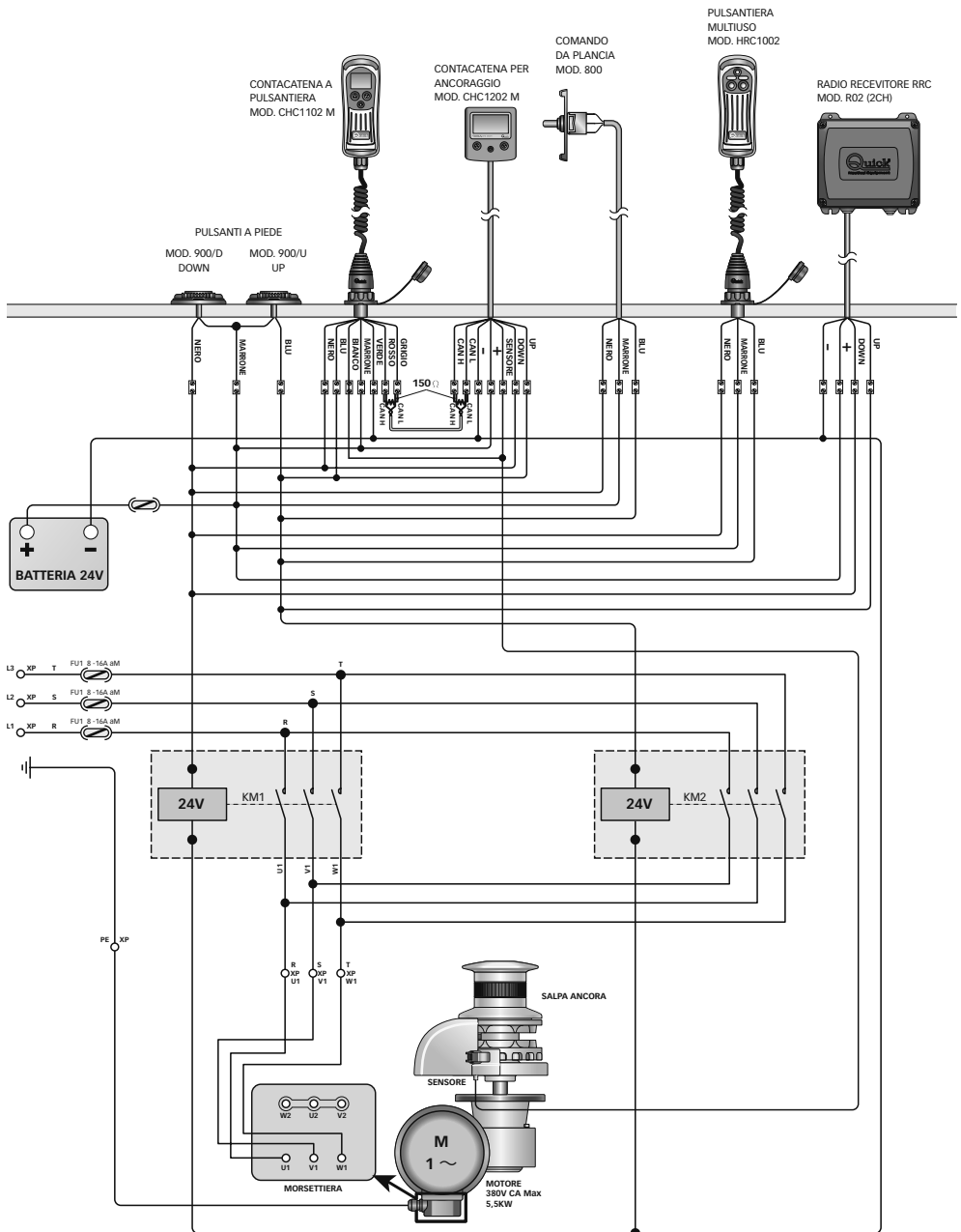




SCHEMA DI COLLEGAMENTO TRIFASE

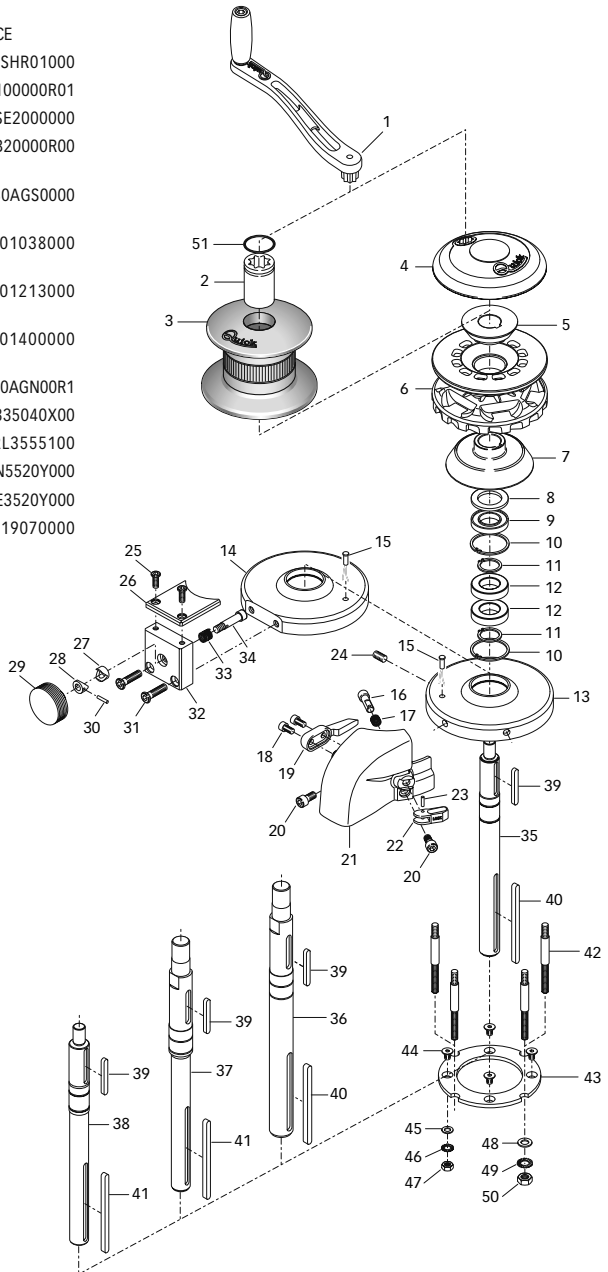
IT

SISTEMA BASE RIDER - REGAL 3000W 380V





POS.	DENOMINAZIONE	CODICE
1	Leva salpa piegata	ZLSMSHR01000
2	Bussola	MSD100000R01
3	Campana	SGMSE2000000
4	Coperchio barbotin	MSGB20000R00
5	Cono frizione salpa 3000W superiore	MSE30AGS0000
6A	Barbotin 3000W 10mm - 3/8" completo	ZSB301038000
6B	Barbotin 3000W 12mm -13mm completo	ZSB301213000
6C	Barbotin 3000W 14mm completo	ZSB301400000
7	Cono frizione salpa 3000W inferiore	MSF30AGN00R1
8	Rondella di rinforzo 3000W	MBR335040X00
9	Paraolio	PGPRL3555100
10	Anello elastico interno	MBAN5520Y000
11	Anello elastico esterno	MBAE3520Y000
12	Cuscinetto	MBJ619070000





POS.	DENOMINAZIONE	CODICE
13	Base Regal	SLMSC20RGDSX
14	Base Rider	SGMSC30C0000
15	Sensore	SAKREED00000
16	Perno blocco barbotin Regal	MSVPR20RG000
17	Molla Regal	MMLMS2000000
18	Vite	MBV0816MXCE0
19	Staccacatena Regal	MSN20000R01
20	Vite	MBV1020MXCE0
21A	Passacatena SX	MSS20SX00R01
21B	Passacatena DX	MSS20DX00R01
22	Leva blocco barbotin Regal	PDVLVL200000
23	Spina	MBSE04016A00
24	Grano	MBV1010X0000
25	Vite	MBV0816MXTSC
26	Staccacatena Rider	SPMSN20CX000
27	Camma supporto guidacatena	MSVCM20S0000
28	Camma perno blocco barbotin	MSVCM20P0000
29	Pomello	PVPMESALPA00
30	Spina	MBSC04020A00
31	Vite	MBV1040MXTSC
32	Supporto staccacatena	SPMSN20AXS00
33	Molla Rider	MMPMS2000000
34	Perno blocco barbotin Rider	MSVPR2000000
35	Albero corto 23/3000W	MSAS30387R10
36	Albero lungo 23/3000W	MSAS30443R20
37	Albero lungo 17/2000W	MSAS17443R20
38	Albero corto 17/2000W	MSAS17387R10
39	Chiavetta	MBH1008060X0
40	Chiavetta	MBH1008140X0
41	Chiavetta	MBH0807140X0
42	Prigioniero	MBP101109X00
43	Flangia per riduttore 3000W	MTFANRD30000
44	Vite	MBV0825MXTSC
45	Rondella	MBR08X000000
46	Grower	MBG08X000000
47	Dado	MBD08MXEN000
48	Rondella	MBR10X000000
49	Grower	MBG10X000000
50	Dado	MBD10MXEN000
51	O-ring 3150	PGR031500000



ATTENZIONE: accertarsi che non sia presente l'alimentazione al motore elettrico quando si opera manualmente sul salpa ancora; rimuovere con cura la catena dal barbotin o la cima dalla campana.

I salpa ancora Quick® sono costituiti da materiali resistenti all'ambiente marino: è indispensabile, in ogni caso, rimuovere periodicamente i depositi di sale che si formano sulle superfici esterne per evitare corrosioni e di conseguenza danni all'apparecchio.

Lavare accuratamente con acqua dolce le superfici e le parti in cui il sale può depositarsi.

Smontare una volta all'anno il barbotin e la campana attenendosi alla seguente sequenza:

VERSIONE CON CAMPANA

Con la leva (1) svitare la bussola (2); estrarre la campana (3) e il cono frizione superiore (5); svitare le viti di fissaggio (18) dello stacca catena (19) e rimuoverlo; estrarre il barbotin (6).

VERSIONE SENZA CAMPANA

Con la leva (1) svitare il coperchio barbotin (4) e il cono frizione superiore (5); svitare le viti di fissaggio (18) dello stacca catena (19) e rimuoverlo; estrarre il barbotin (6).

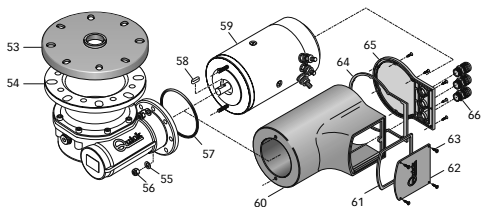
Pulire ogni parte smontata affinché non si verifichino attacchi di corrosione e ingrassare (con grasso marino) il filetto dell'albero (35, 36, 37 o 38) e il barbotin (6) dove appoggiano i coni frizione (5 e 7).

Rimuovere eventuali depositi di ossido sui morsetti della cassetta teleruttori/teleinvertitori; cospargerli di grasso.

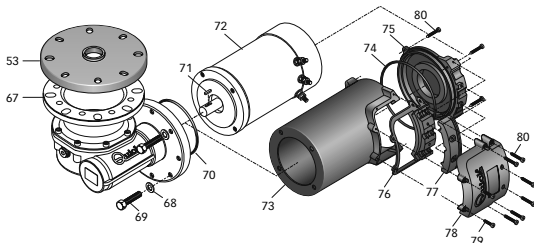


POS.	DENOMINAZIONE	CODICE			
53	Guarnizione flangia ridut. TOP TG70	PGFLRDTG7000	70	O-ring 2000W	PGRM25980000
54	Riduttore 1700W - serie Quick	SLMR17TG7000	71	Chiavetta 6x6x30	MBH0606030X0
55	Rondella	MBR061815X00	72	Motore 2000W - 24V	EMF202400000
56	Dado autobloccante	MBD06MXET000	73	Carter motore 2000W	PCCCPM2000000
57	O-ring riduttore 1700W	PGR023000000	74	O-ring copertura motore	PGR035250000
58	Chiavetta	MBH050515F00	75	Coperchio fondo	PCCPPMFN2000
59 A	Motore 1700W 12V	EMF171200000	76	Guarnizione morsetteria inf.	PCGPMMR2N000
59 B	Motore 1700W 24V	EMF172400000	77	Guarnizione morsetteria sup.	PCGPMMR2S000
60	Carter motore 1700W	PCCCPM1000000	78	Coperchio morsetteria sup.	PCCPPMMR2000
61	Guarnizione morsetteria	PCGPMMR00000	79	Vite autofilettante M3.9x22	MBV03922AXCC
62	Coperchio morsetteria	PCCPPMMR0000	80	Vite autofilettante M3.9x32	MBV03932AXCC
63	Vite	MBV02213AXSC	81	Riduttore 2300-3000W - 24V	MR300000000
64	Guarnizione fondo	PGGPMFN00000	82	Guarnizione motoriduttore 3000W	PGBMR2000000
65	Coperchio fondo	PCCPPMFN0000	83	Adattatore motore 2300W	MSLADMT23000
66	Passacavi	PPM20B000000	84	Chiavetta adattatore 8x7x30	MBH0807030X0
67	Riduttore 2000W	MR3000000000	85	Motore 2300W 24V	EMF202400000
68	Rondella	MBR08X000000	86	Motore 3000W 24V	EMF402400000
69	Vite	MBV0825MXE00	87	Chiavetta 6x6x30	MBH0606030X0
			88	Motore 3000W AC 220/380	EMF402400000

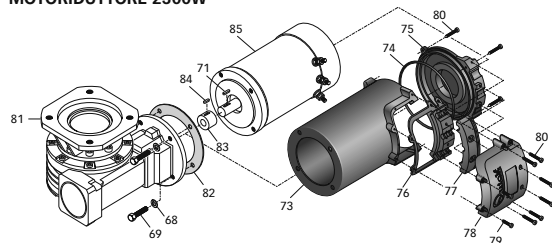
MOTORIDUTTORE 1700W



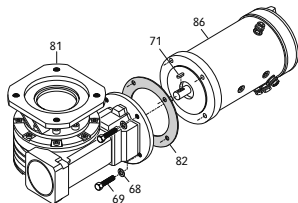
MOTORIDUTTORE 2000W



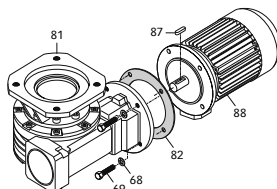
MOTORIDUTTORE 2300W



MOTORIDUTTORE 3000







MOTORIDUTTORE 3000 TR





AVVERTENZE IMPORTANTI

-  **ATTENZIONE:** non avvicinare parti del corpo o oggetti alla zona in cui scorrono catena, cima e barbotin. Accertarsi che non sia presente l'alimentazione al motore elettrico quando si opera manualmente sul salpa ancora (anche quando si utilizza la leva per allentare la frizione); infatti persone dotate di comando a distanza del salpa ancora (pulsantiera remota o radiocomando) potrebbero accidentalmente attivarlo.
-  **ATTENZIONE:** bloccare la catena con un fermo prima di partire per la navigazione.
-  **ATTENZIONE:** non attivare elettricamente il salpa ancora con la leva inserita nella campana o nel coperchio del barbotin.
-  **ATTENZIONE:** Quick® consiglia di utilizzare un interruttore specifico per correnti continue (DC) e ritardato (magneto termico o magneto idraulico) per proteggere la linea del motore da surriscaldamenti o corto-circuiti. L'interruttore può essere utilizzato per isolare il circuito di comando del salpa ancora evitando così azionamenti accidentali.

USO DELLA FRIZIONE

Il barbotin è reso solidale all'albero principale (35, 36, 37 o 38) dalla frizione (5 e 7). La frizione si apre (stacco) utilizzando la leva (1) che inserita nella bussola (2) della campana o nel coperchio barbotin (4), dovrà ruotare in senso antiorario. Ruotando in senso orario si provocherà la chiusura (attacco) della frizione.

PER SALPARE

Accendere il motore dell'imbarcazione. Assicurarsi che la frizione sia serrata ed estrarre la leva.

Premere il pulsante UP del comando a vostra disposizione.

Se il salpa ancora si arresta senza che l'interruttore magneto-idraulico (o magnetotermico) sia scattato, attendere qualche secondo e riprovare (evitare una pressione continuata del pulsante).

Se l'interruttore magneto-idraulico (o magnetotermico) è scattato, riattivare l'interruttore e attendere qualche minuto prima di riprendere a salpare.

Se, dopo ripetuti tentativi, il salpa ancora continua a bloccarsi consigliamo di manovrare l'imbarcazione per disincagliare l'ancora.

Controllare la salita degli ultimi metri di catena per evitare danni alla prua.

PER CALARE

La calata dell'ancora si può effettuare tramite comandi elettrici oppure manualmente. Per effettuare l'operazione manualmente occorre aprire la frizione lasciando libero il barbotin di girare sul proprio asse e trascinare la catena in acqua.

Per frenare la caduta dell'ancora bisogna ruotare la leva in senso orario.

Per calare l'ancora elettricamente occorre premere il pulsante DOWN del comando a vostra disposizione. In questo modo la calata è perfettamente controllabile e lo svolgimento della catena è regolare.

Per evitare sollecitazioni sul salpa ancora, una volta ancorati, bloccare la catena con un fermo oppure fissarla ad un punto saldo con una cima.



MODELLO IDRAULICO	RIDER REGAL - / D	
Tipologia motore	Reversibile ad ingranaggi	
Cilindrata	9,6 cc	0,59 in ³
Capacità di sollevamento	• 100 bar = 600 kg • 200 bar = 1700 kg	• 1450.4 psi = 1433 lb • 2900 psi = 3748 lb
Velocità di recupero al carico di lavoro (1)	40 lt /min = 23 mt/min	9,1 USG/min = 76 ft/min
Spessore coperta (2)	40 ÷ 80 mm	1" 9/16 ÷ 3" 5/32 inch
Peso Rider - modello senza campana	27,9 kg	61,5 lb
Peso Rider - modello con campana	33,3 kg	73,4 lb
Peso Regal - modello senza campana	29,0 kg	63,9 lb
Peso Regal - modello con campana	34,4 kg	75,8 lb
VALORI DI REGOLAZIONE (consigliati da Quick)		
Portata	40 lt/min	9,1 USG/min
Pressione massima	200 bar	2900 psi

(1) Misure effettuate con barbotin per catena da 12/13 mm.

(2) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori.

Dimensioni del modello a pagina 31

LA CONFEZIONE CONTIENE: salpa ancora idraulico (top + motoriduttore) - guarnizione della base - dima di foratura - leva - viterie (per l'assemblaggio) - manuale di istruzioni - condizioni di garanzia.

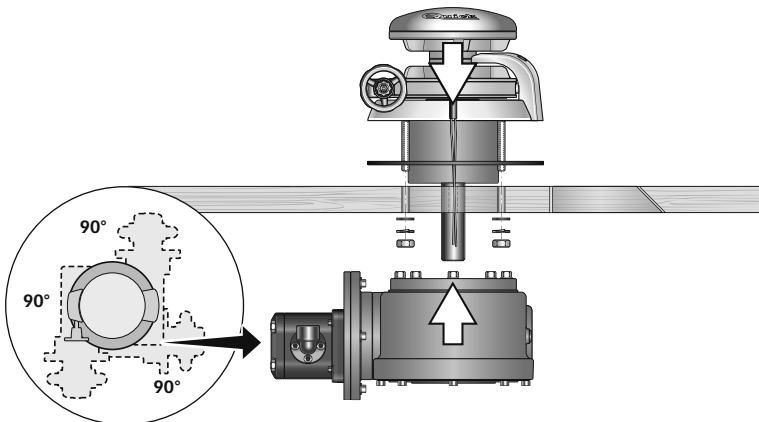
ATTREZZI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE: trapano con punta: Ø 15 mm (19/32"); a tazza Ø 150 mm (5"29/32); chiavi esagonali: 17 e 19 mm.

ACCESSORI QUICK® CONSIGLIATI: deviatore da pannello (mod. 800) - Pulsantiera stagna (mod. HRC 1002) - Pulsante a piede (mod. 900) - Interruttore magneto-idraulico - Conta catena per l'ancoraggio (mod. CHC 1102M e CHC 1202M) - Sistema di comando via radio RRC (mod. R02, P02, H02).

PROCEDURA DI MONTAGGIO

Posizionare la parte superiore, inserendo la guarnizione fra la coperta e la base e collegare a questa la parte inferiore, infilando l'albero nel riduttore.

Fissare il salpa ancora avvitando i dadi sui prigionieri di bloccaggio. Collegare i tubi provenienti dalla valvola distributrice alle due flangette del motore idraulico (vedi schema di collegamento a pag 15).

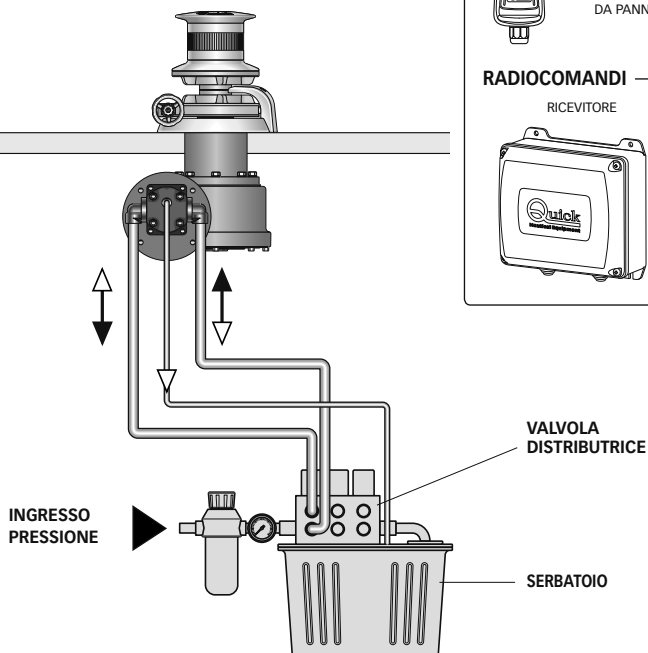


Quick® si riserva il diritto di apportare modifiche alle caratteristiche tecniche dell'apparecchio e al contenuto di questo manuale senza alcun preavviso. In caso di discordanze o eventuali errori tra il testo tradotto e quello originario in italiano, fare riferimento al testo italiano o inglese.



SISTEMA BASE RIDER/REGAL IDRAULICO

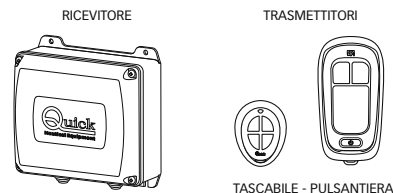
SCHEMA DI COLLEGAMENTO



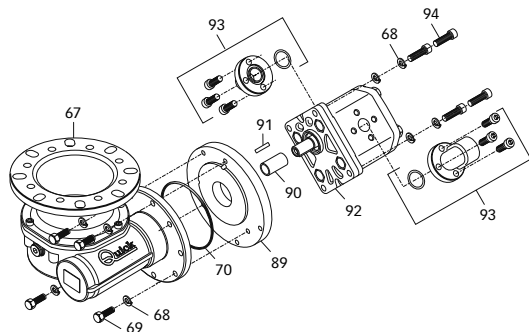
ACCESSORI QUICK® PER L'AZIONAMENTO DEL SALPA ANCORA IDRAULICO



RADIOCOMANDI



MOTORE IDRAULICO

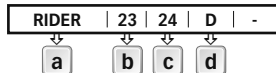


POS.	DENOMINAZIONE	CODICE
67	Riduttore - 2000W - serie Quick	MR3000000000
68	Vite 3*25 inox	MBV0825MXE00
69	Grower Ø 8 inox	MBG08X000000
70	O-ring 2,5*98mm	PGRM25980000
89	Flangia	SGMMGR2B1471
90	Adattatore Ø19-Ø15 TG70	MSLAD1915H00
91	Chiavetta 6*6*25 inox	SLMBH0606025
92	Motore ad ingranaggi 17,9cc bidirezionale	MTG2AR179A00
93	Flangetta 90° G3/4 femmina	MNFL90F34D40
94	Vite 8*30 inox	MBV0830MXCE0

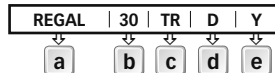


HOW TO IDENTIFY THE WINDLASS THROUGH THE CODE:

1° EXAMPLE:
RIDER2324D



2° EXAMPLE:
REGAL30TRDY



a	b	c	d	e
Name of the line: [RIDER] = round base [REGAL] = round base in stainless steel with chain pipe	Motor output: [17] = 1700 W [20] = 2000 W [23] = 2300 W [30] = 3000 W	Motor supply voltage: [24] = 24 V [TR] = 220 V / 380 V	Drum: [-] = without drum [D] = with drum	Chain pipe: [X] = right chain pipe [Y] = left chain pipe

MODELS	RIDER REGAL - / D				
MOTOR OUTPUT	1700W	2000W	2300W	3000W	
Motor supply voltage	24V	24V	24V		
Maximum pull	1200 Kg (2645,5 lb)	1260 Kg (2777,8 lb)	2400 Kg (5291,1 lb)	3100 Kg (6834,3 lb)	
Maximum working load	570 Kg (1256,6 lb)	750 Kg (1653,5 lb)	850 Kg (1873,9 lb)	1200 kg (2645,5 lb)	
Working load	190 Kg (418,9 lb)	250 kg (551,1 lb)	285 Kg (628,3 lb)	400 kg (881,8 lb)	
Current absorption @ working load ⁽¹⁾	100 A	115 A	120 A	145 A	
Maximum chain speed ⁽²⁾	m/min	38,3 (125,6 ft/min)	41,2 (135,2 ft/min)	41,2 (135,2 ft/min)	39,2 (128,6 ft/min)
Maximum chain speed @ working load ⁽²⁾	m/min	20,8 (68,2 ft/min)	22,3 (73,2 ft/min)	23,3 (76,4 ft/min)	19,3 (63,3 ft/min)
Deck thickness ⁽³⁾	30 ÷ 70 mm (1" 3/16" ÷ 2" 3/4)				
Rider weight - model without drum	28,0 kg (61,7 lb)	32,7 kg (72,1 lb)	42,3 kg (93,2 lb)	53,0 kg (116,8 lb)	
Rider weight - modello with drum	33,4 kg (73,6 lb)	38,1 kg (84,0 lb)	47,5 kg (104,7 lb)	58,3 kg (128,5 lb)	
Regal weight - modello without drum	28,7 kg (63,3 lb)	33,4 kg (73,6 lb)	42,8 kg (94,3 lb)	53,5 kg (117,9 lb)	
Regal weight - modello with drum	34,1 kg (75,2 lb)	38,8 kg (85,5 lb)	48,0 kg (105,8 lb)	58,8 Kg (129,6 lb)	

MODELS	RIDER REGAL - / D	
MOTOR OUTPUT	3000W TR	
Motor supply voltage	220/380 V	
Maximum pull	2800 Kg	6172,9 lb
Maximum working load	930 Kg	2050,3 lb
Maximum chain speed ⁽²⁾	15,4 m/nm	50,5 ft/min
Rider weight - model without drum	49,0 kg	108,8 lb
Rider weight - model with drum	54,3 kg	119,7 lb
Regal weight - modello without drum	49,5 kg	109,1 lb
Regal weight - modello with drum	54,8 Kg	120,8 lb

(1) After an initial period of use.

(2) Measurements taken with a gypsy for a 12/13 mm chain.

(3) On request, shafts and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

BARBOTIN	10 mm - 3/8"				12 - 13 mm			14 mm	
Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	1/2"
	DIN 766	ISO (**)	G4	BBB	DIN 766	ISO (**)	G4	DIN 766	G4

(*) For the gypsy codes, please consult the exploded drawing on page 22.

(**) ISO EN 818-3.

Models' dimensions on page 30/31



Quick® reserves the right to introduce changes to the equipment and the contents of this manual without prior notice.

In case of discordance or errors in translation between the translated version and the original text in the Italian language, reference will be made to the Italian or English text.



BEFORE USING THE WINDLASS READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. IF IN DOUBT, CONTACT YOUR NEAREST "QUICK®" DEALER.

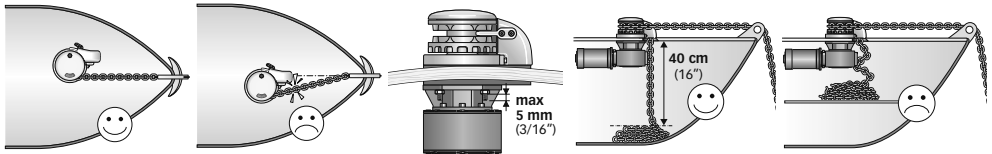
- WARNING:** the Quick® windlasses are designed to weigh the anchor. Do not use the equipment for other purposes.
- Quick® shall not be held responsible for damage to equipment and/or personal injury, caused by a faulty use of the equipment. The windlass is not designed for the loads that might occur in extreme weather conditions (storms).
- Always deactivate the windlass when not in use.
- Check that there are no swimmers nearby before dropping anchor.
- For improved safety we recommend installing at least two anchor windlass controls in case one is accidentally damaged.
- We recommend the use of the Quick® hydraulic-magnetic switch as the motor safety switch.
- Secure the chain with a further device before starting the navigation.
- The contactor unit or reversing contactor unit must be installed in a point protected from accidental water contact.
- After completing the anchorage, secure the chain or rope to fixed points such as chain stopper or bollard.
- To prevent accidental releases, the anchor must be secured. The windlass shall not be used as the only securing device.
- Isolate the windlass from the power system during navigation (switch the circuit breaker off) and lock the chain securing it to a fixed point of the boat.

THE PACKAGE CONTAINS: windlass (on deck unit + motorgearbox) - contactor unit/ reversing contactor unit - base gasket - drill template - handle - bolts and screws (for assembly) - user's manual - conditions of warranty.

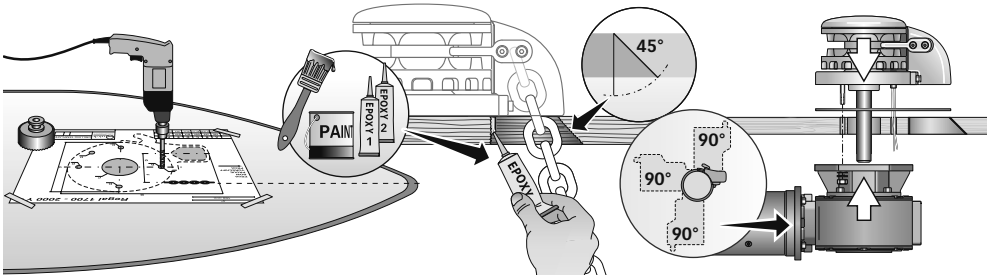
TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION: drill and drill bits: Regal Ø 11 mm (7/16") and Ø 19 mm (3/4"), Rider Ø 11 mm (7/16"); hollow mill: Ø 65 mm (2 1/2"); hexagonal wrench: 10 mm, 13 mm and 17 mm.

"QUICK®" ACCESSORIES RECOMMENDED: anchoring RL control board (mod. 800) - Waterproof hand holds R/C (mod. HRC1002) - Foot switch (mod. 900) - Hydraulic-magnetic circuit breaker - Anchor chain counter (mod. CHC1102M and CHC1202M) - Radio control (mod. 1302, 1352; 02, 302).

INSTALLATION REQUIREMENTS: the windlass must be positioned with the gypsy aligned with the bow roller. Ensure that the upper and lower surfaces of the deck are as parallel as possible. If this is not the case, compensate the difference appropriately (a lack of parallelism could result in a loss of motor power). The deck thickness must be included among the figures listed in the table. In cases of other thicknesses it is necessary to consult a Quick® retailer. There must be no obstacles under deck to the passage of cables and chain; lack of depth of the peak could cause jamming.



FITTING PROCEDURE: when the ideal position has been established, drill four holes using the drilling template provided. Remove excess material from the chain passage, refine and flatten with a specialized product (marine paint, gel coat or two pack epoxy) to assure free passage for both chain. Position the upper section, inserting the gasket between the deck and the base and connect the lower section to the assembly, inserting the shaft into the reduction unit. Fix the windlass by screwing the nuts onto the fixing studs. Connect the supply cables from the windlass to the contactor unit or reversing contactor unit.



WARNING: before wiring up, be sure the electrical cables are not live.



BASIC SYSTEM RIDER-REGAL 1700/2000/2300W

SEE PAGE 28
SHOWING THE MAIN
CONNECTION DIAGRAM

MULTI-PURPOSE
WATERTIGHT HAND HELD
REMOTE CONTROL
MOD. HRC 1002

WINDLASS

QUICK® ACCESSORIES FOR WINDLASS OPERATION



WATERTIGHT HAND HELD
CHAIN COUNTER

WINDLASSES
CONTROL
BOARD



WATERTIGHT
PANEL
CHAIN COUNTER



REMOTE RADIO CONTROLS

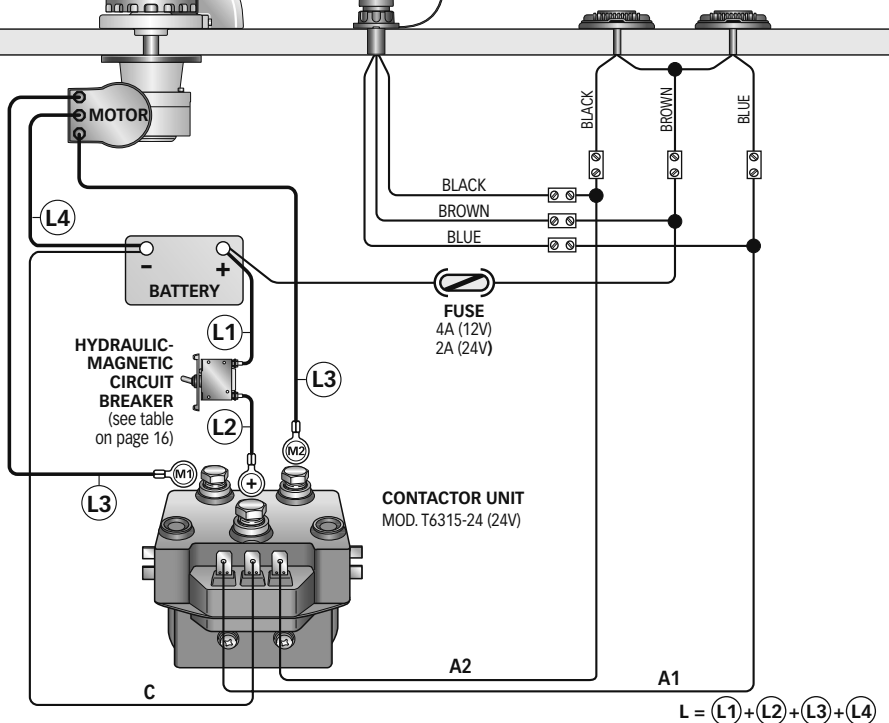
RECEIVER

TRANSMITTERS



RADIO POCKET HANDHELD

FOOT SWITCHES MOD. 900U AND 900D





CONNECTION DIAGRAM

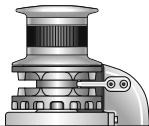
GB

BASIC SYSTEM RIDER-REGAL 3000W

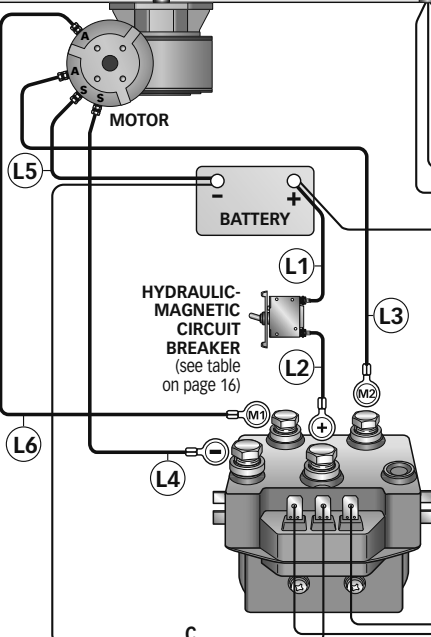
SEE PAGE 29
SHOWING THE MAIN
CONNECTION DIAGRAM

MULTI-PURPOSE
WATERTIGHT HAND HELD
REMOTE CONTROL
MOD. HRC 1002

WINDLASS



MOTOR



QUICK® ACCESSORIES FOR WINDLASS OPERATION



WATERTIGHT HAND HELD
CHAIN COUNTER

WINDLASSES
CONTROL
BOARD

WATERTIGHT
PANEL
CHAIN COUNTER



REMOTE RADIO CONTROLS

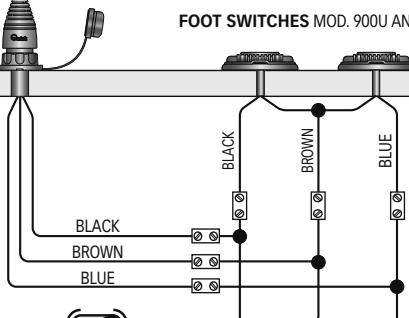
RECEIVER

TRANSMITTERS



RADIO POCKET HANDHELD

FOOT SWITCHES MOD. 900U AND 900D



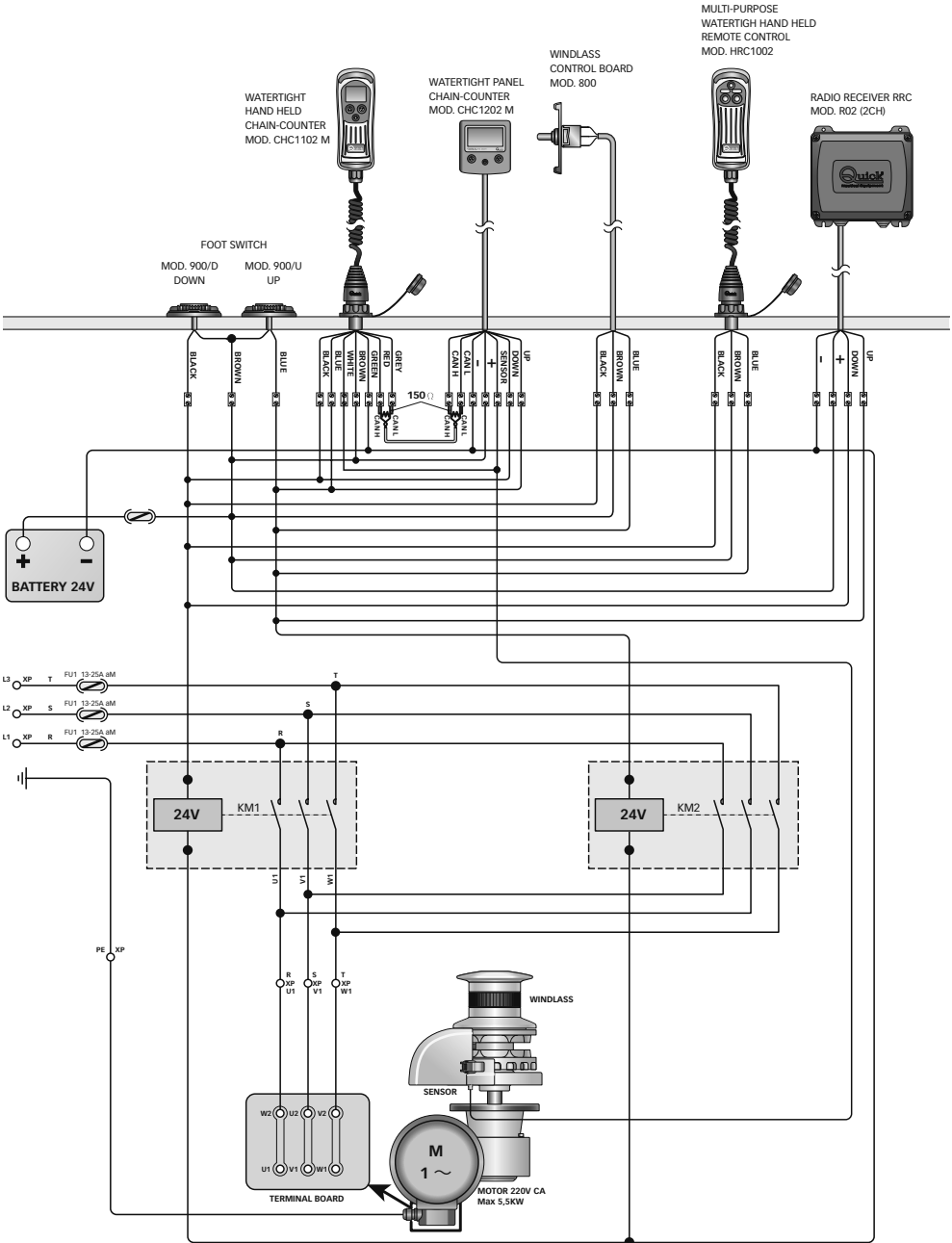
FUSIBLE
4A (12V)
2A (24V)

REVERSING
CONTACTOR UNIT
MOD. T6415-24 (24V)

$$L = (L1) + (L2) + (L3) + (L4) + (L5) + (L6)$$



BASIC SYSTEM RIDER - REGAL 3000W 220V

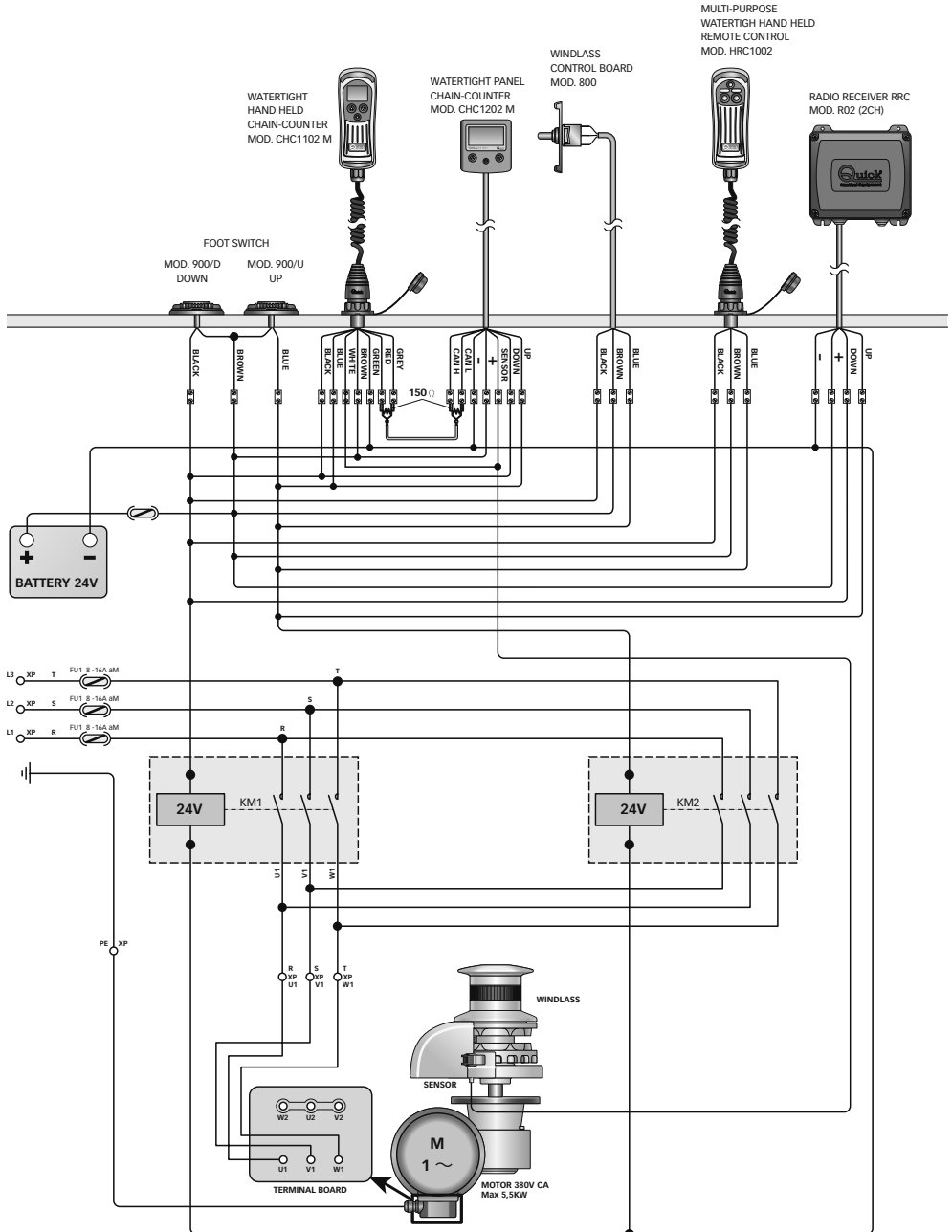




THREE-PHASE CONNECTION DIAGRAM

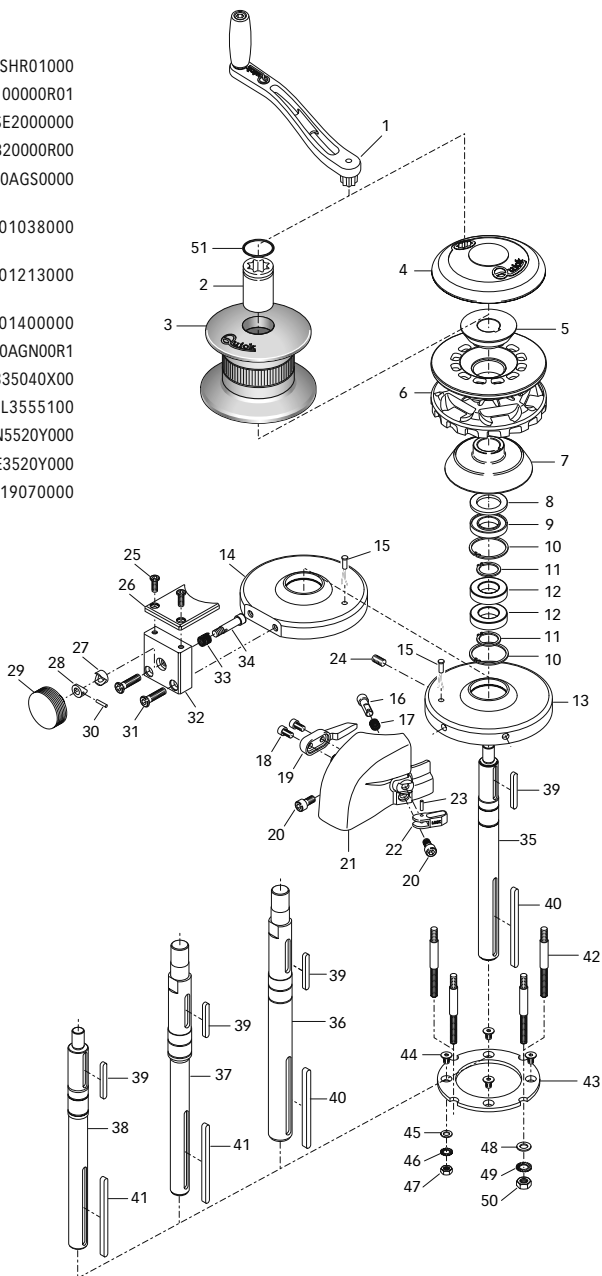
GB

BASIC SYSTEM RIDER - REGAL 3000W 380V





POS.	DESCRIPTION	CODE
1	Bent lever of the winch	ZLSMSHR01000
2	Bush	MSD10000R01
3	Drum	SGMSE2000000
4	Gypsy cover	MSGB20000R00
5	Top clutch cone 3000W	MSE30AGS0000
6A	Complete gypsy 3000W 10mm - 3/8"	ZSB301038000
6B	Complete gypsy 3000W 12mm - 13mm	ZSB301213000
6C	Complete gypsy 3000W 14mm	ZSB301400000
7	Bottom clutch cone 3000W	MSF30AGN00R1
8	Ring 3000W	MBR335040X00
9	Oil seal	PGPRL3555100
10	Internal circlip	MBAN5520Y000
11	External circlip	MBAE3520Y000
12	Bearing	MBJ619070000





POS.	DESCRIPTION	CODE
13	Regal base	SLMSC20RGDSX
14	Rider base	SGMSC30C0000
15	Sensor	SAKREED00000
16	Regal barbotin lock pin	MSVPR20RG000
17	Regal spring	MMLMS2000000
18	Screw	MBV0816MXCE0
19	Rope/chain stripper Regal	MSN200000R01
20	Screw	MBV1020MXCE0
21A	Chain pipe SX	MSS20SX00R01
21B	Chain pipe DX	MSS20DX00R01
22	Gypsy Regal lock lever	PDLVBL200000
23	Plug	MBSE04016A00
24	Screw	MBV1010X0000
25	Screw	MBV0816MXTSC
26	Rope/chain stripper Rider	SPMSN20CX000
27	Chain release support cam	MSVCM20S0000
28	Gypsy lock pin cam	MSVCM20P0000
29	Handle	PVPMESALPA00
30	Plug	MBSC04020A00
31	Screw	MBV1040MXTSC
32	Chain release support	SPMSN20AXS00
33	Rider spring	MMPMS2000000
34	Gypsy Rider lock pin	MSVPR2000000
35	Short shaft 23/3000W	MSAS30387R10
36	Long shaft 23/3000W	MSAS30443R20
37	Long shaft 17/2000W	MSAS17443R20
38	Short shaft 17/2000W	MSAS17387R10
39	Key	MBH1008060X0
40	Key	MBH1008140X0
41	Key	MBH0807140X0
42	Studs	MBP101109X00
43	Flange gearbox 3000W	MTFANRD30000
44	Screw	MBV0825MXTSC
45	Washer	MBR08X000000
46	Spring washer	MBG08X000000
47	Nuts	MBD08MXEN000
48	Washer	MBR10X000000
49	Spring washer	MBG10X000000
50	Nuts	MBD10MXEN000
51	O-ring 3150	PGRO31500000



WARNING: make sure the electrical power to the motor is switched off when working manually on the windlass. Carefully remove the chain from the gypsy or the rope from the drum.

Quick® windlasses are manufactured with materials resistant to marine environments. In any case, any salt deposits on the outside must be removed periodically to avoid corrosion and damage to the equipment.

The parts where salt may have built up should be washed thoroughly with fresh water.

Once a year, the drum and the gypsy are to be taken apart as follows:

DRUM VERSION

Use the handle (1) to loosen the bush (2); pull off the drum (3) and the top clutch cone (5); loosen the fixing screws (18) of the chain stripper (19) and remove it. Pull off the gypsy (6).

NO-DRUM VERSION

Use the handle (1) to loosen the bush (2); to remove the gypsy cover (4); and the top clutch cone (5); loosen the fixing screws (18) of the chain stripper (19) and remove it. Pull off the gypsy (6).

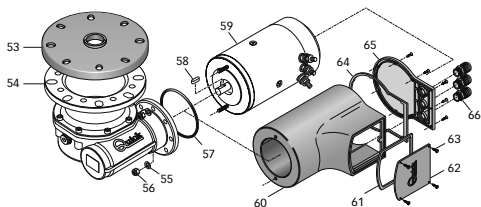
Clean all the parts removed to avoid corrosion, and grease the shaft thread (35, 36, 37 or 38) and the gypsy (6) where the clutch cones rest (5 and 7) (use grease suitable for marine environment).

Remove any oxide deposits from the terminals of the electric motor and the contactor unit; grease them.

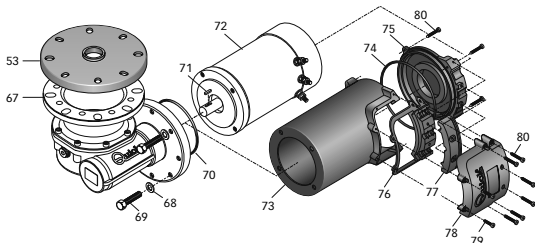


POS.	DESCRIPTION	CODE			
53	Gearbox flange gasket TOP TG70	PGFLRDTG7000	70	O-ring 2000W	PGRM25980000
54	Gearbox 1700W - Quick series	SLMR17TG7000	71	Key 6x6x30	MBH0606030X0
55	Washer	MBR061815X00	72	Electric motor 2000W - 24V	EMF202400000
56	Self-locking nuts	MBD06MXET000	73	Motor casing watertight 2000W	PCCCPM200000
57	Gearbox 1700W O-ring	PGR023000000	74	Bottom cover O-ring	PGR035250000
58	Key	MBH050515F00	75	Bottom cover	PCCPPMFN2000
59 A	Electric motor 1700W 12V	EMF171200000	76	Lower terminal board gasket	PCGPMMR2N000
59 B	Electric motor 1700W 24V	EMF172400000	77	Upper terminal board gasket	PCGPMMR2S000
60	Motor casing watertight 1700W	PCCCPM100000	78	Upper terminal board cover	PCCPPMMR2000
61	Terminal board gasket	PCGPMMR00000	79	Self-tapping screw M3.9x22	MBV03922AXCC
62	Terminal board cover	PCCPPMMR0000	80	Self-tapping screw M3.9x32	MBV03932AXCC
63	Screw	MBV02213AXSC	81	Gearbox 2300-3000W - 24V	MR300000000
64	Bottom gasket	PGGPMFN00000	82	Gasket motorgearbox 3000W	PGBMR2000000
65	Bottom cover	PCCPPMFN0000	83	Electric motor 2300W adaptor	MSLADMT23000
66	Cable outlets	PPM20B000000	84	Adaptor Key 8x7x30	MBH0807030X0
67	Gearbox 2000W	MR3000000000	85	Electric motor 2300W 24V	EMF202400000
68	Washer	MBR08X000000	86	Electric motor 3000W 24V	EMF402400000
69	Screw	MBV0825MXE00	87	Key 6x6x30	MBH0606030X0
			88	Electric motor 3000W AC 220/380	EMF402400000

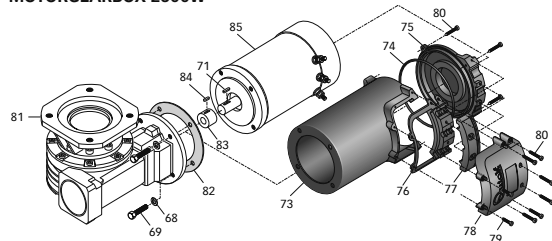
MOTOREARBOX 1700W



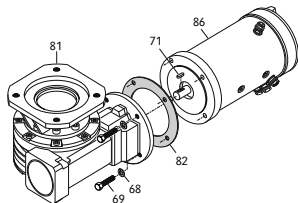
MOTOREARBOX 2000W



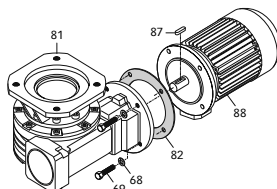
MOTOREARBOX 2300W



MOTOREARBOX 3000



MOTOREARBOX 3000 TR



**WARNING**

WARNING: stay clear of the chains, ropes and gypsy. Make sure the electric motor is off when windlass is used manually (even when using the handle to disengage the clutch). In fact people with windlass remote controls (hand-held remote control or radio-controlled systems) might accidentally operate it.



WARNING: secure the chain with a device before starting the navigation.



WARNING: do not operate the windlass by using the electrical power when the handle is inserted in the drum or into the gypsy cover.



WARNING: Quick® recommend using a circuit breaker designed for direct current (DC) with delayed-action (thermal-magnetic or hydraulic-magnetic) to protect the motor supply line from overheating or short circuits. The circuit breaker can be used to cut off power to the windlass control circuit and so avoid accidental activation.

CLUTCH USE

The clutch (5 or 7) provides a link between the gypsy and the main shaft (35, 36, 37 or 38). The clutch can be released (disengagement) by using the handle (1) which, when inserted in the bush (2) of the drum or into the gypsy cover (4), must be turned counter-clockwise. The clutch will be re-engaged by turning it clockwise (engagement).

WEIGHING THE ANCHOR

Turn on the engine. Make sure the clutch is engaged and remove the handle. Press the UP button on the control provided.

If the windlass stops and the hydraulic magnetic switch (or thermal cutout) has not tripped, wait a few seconds and try again (avoid keeping the button pressed).

If the hydraulic magnetic switch, has tripped, reset it and wait a few minutes before weighing anchor once again.

If, after a number of attempts, the windlass is still blocked, we suggest to move the boat to release the anchor. Check the upward movement of the chain for the last few meters in order to avoid damages to the bow.

CASTING THE ANCHOR

The anchor can be cast by using the electrical control or manually. To operate manually, the clutch must be disengaged allowing the gypsy to revolve and letting the chain fall into the water. To slow down the chain, the handle must be turned clockwise.

To cast the anchor by using the electrical power, press the DOWN button on the control provided. In this manner, anchor casting is under control and the chain unwind evenly.

In order to avoid any stress on the windlass -once the boat is anchored- fasten the chain or secure it in place with a rope.



HYDRAULIC MODEL	RIDER REGAL - / D	
Motor type	Reversible gear-type	
Motor power	9,6 cc	0,59 in ³
Lifting capacity	• 100 bar = 600 kg • 200 bar = 1700 kg	• 1450.4 psi = 1433 lb • 2900 psi = 3748 lb
Max. chain speed @ working load (1)	40 lt /min = 23 mt/min	9,1 USG/min = 76 ft/min
Deck thickness (2)	40 ÷ 80 mm	1" 9/16 ÷ 3" 5/32 inch
Weight Rider - model without drum	27,9 kg	61,5 lb
Weight Rider - model with drum	33,3 kg	73,4 lb
Weight Regal - model without drum	29,0 kg	63,9 lb
Weight Regal - model with drum	34,4 kg	75,8 lb
SETTING VALUES (SUGGESTED BY QUICK)		
Flow rate	40 lt/min	9,1 USG/min
Maximum pression	200 bar	2900 psi

(1) Measurements taken with a gypsy for a 12/13 mm chain.

(2) On request, shafts and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

Models' dimensions on page 31

THE PACKAGE CONTAINS: hydraulic windlass (on deck unit + motorgearbox) - drill template - handle - bolts and screws (for assembly) - user's manual - conditions of warranty.

TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION: drill and drill bits: Ø 15 mm (19/32"); Ø 150 mm (5"29/32 hollow mill); hexagonal wrench: 17 e 19 mm.

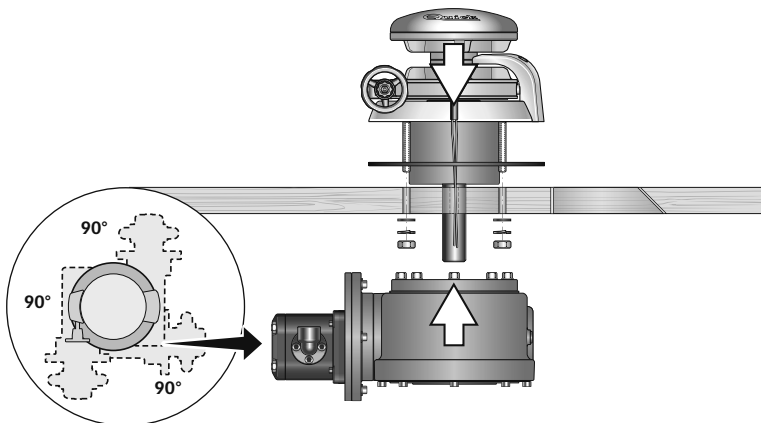
"QUICK®" ACCESSORIES RECOMMENDED: anchoring RL control board (mod. 800) - Waterproof hand holds R/C (mod. HRC1002) - Foot switch (mod. 900) - Hydraulic-magnetic circuit breaker - Anchor chain counter (mod. CHC1102M and CHC1202M) - Radio control RRC (mod. R02, PO2, H02).

FITTING PROCEDURE

Position the upper section and connect the lower section to the assembly, inserting the shaft into the reduction unit.

Fix the windlass by screwing the nuts onto the fixing studs.

Connect the hoses deriving from the selector valve to the flanges of the hydraulic motor (see connection diagram on page 27).



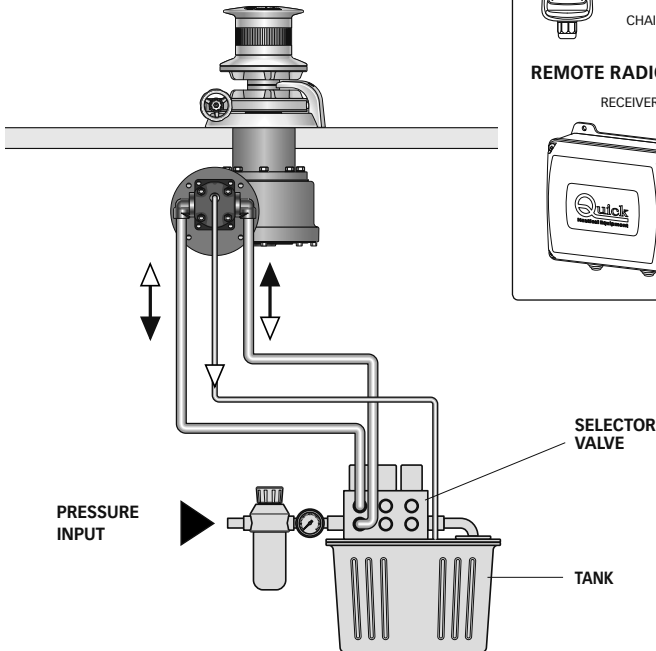
Quick® reserves the right to introduce changes to the equipment and the contents of this manual without prior notice.

In case of discordance or errors in translation between the translated version and the original text in the Italian language, reference will be made to the Italian or English text.



BASIC SYSTEM RIDER/REGAL HYDRAULIC

CONNECTION DIAGRAM



QUICK® ACCESSORIES FOR HYDRAULIC WINDLASS OPERATION



WATERTIGHT HAND HELD CHAIN COUNTER

WINDLASSES CONTROL BOARD

WATERTIGHT PANEL CHAIN COUNTER



REMOTE RADIO CONTROLS

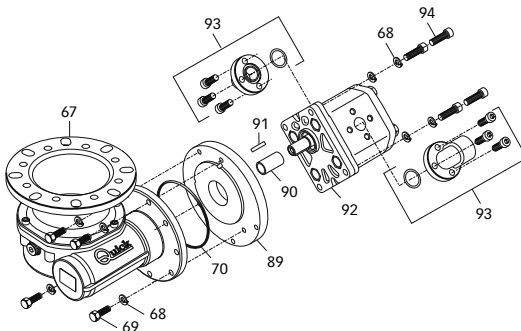
RECEIVER

TRANSMITTERS



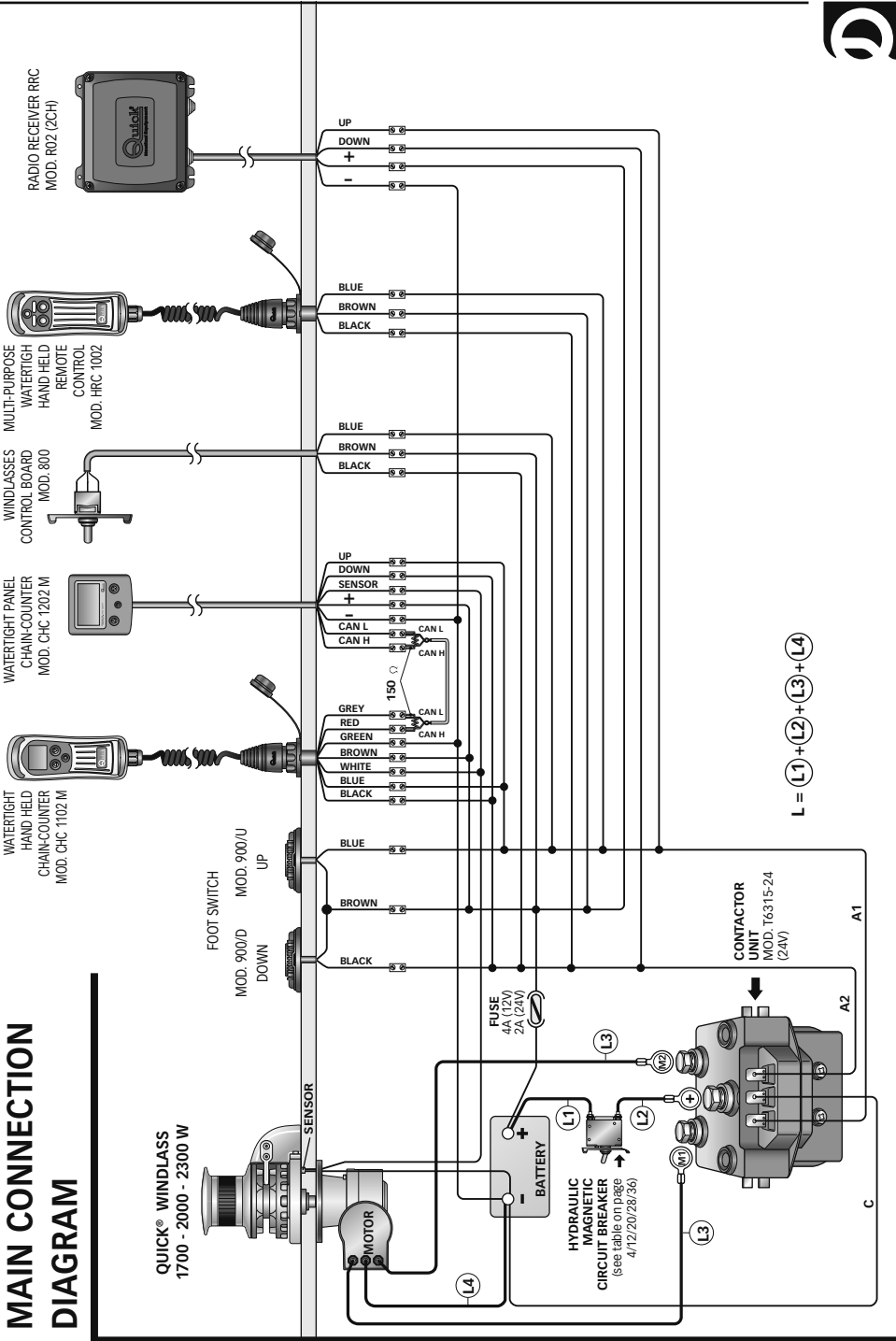
RADIO POCKET - HANDHELD

HYDRAULIC MOTOR



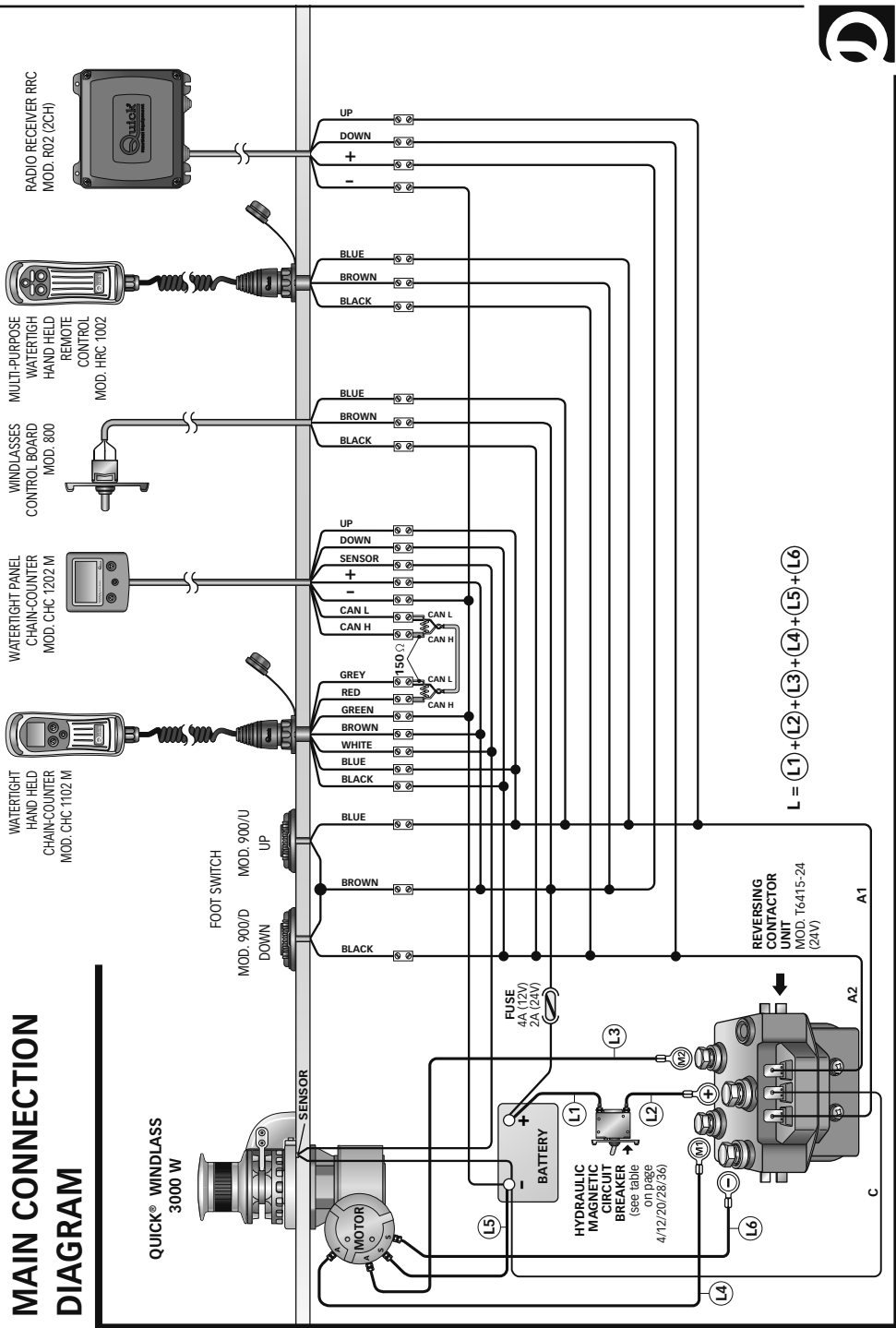
POS.	DESCRIPTION	CODE
67	Gearbox - 2000W - Quick series	MR3000000000
68	Screw 3*25 stainless steel	MBV0825MXE00
69	Grower Ø 8 inox	MBG08X000000
70	O-ring 2,5*98mm	PGRM25980000
89	Flange	SGMMGR2B1471
90	Adapter Ø19-Ø15 TG70	MSLAD1915H00
91	Key 6*6*25 stainless steel	SLMBH0606025
92	Bidirectional gear-type motor 17,9cc	MTG2AR179A00
93	Flange 90° G3/4 female	MNFL90F34D40
94	Screw 8*30 stainless steel	MBV0830MXCE0

MAIN CONNECTION DIAGRAM



MAIN CONNECTION DIAGRAM

QUICK® WINDLASS
3000 W



L = (L1) + (L2) + (L3) + (L4) + (L5) + (L6)

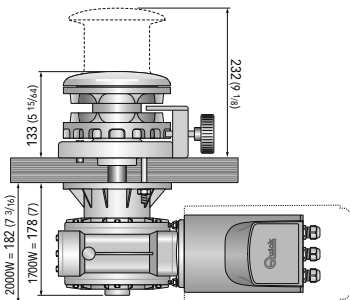


DIMENSIONI mm (inch)

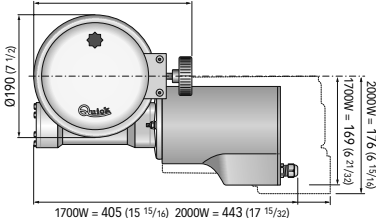
DIMENSIONS



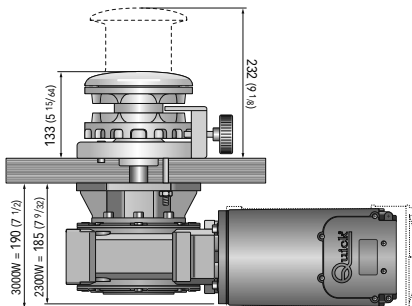
RIDER - / D
1700 - 2000 W



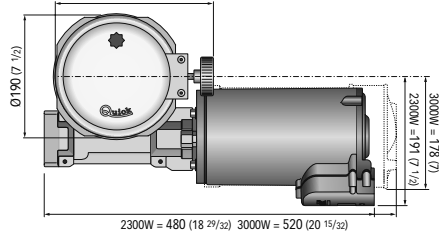
255±260 (10 1/32±10 7/32)



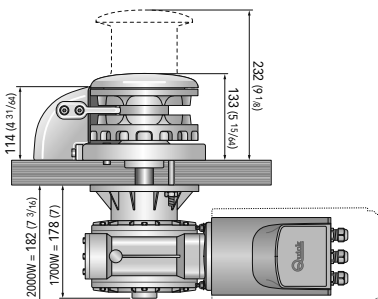
RIDER - / D
2300 - 3000 W



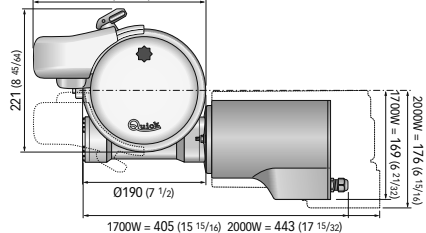
255±260 (10 1/32±10 7/32)



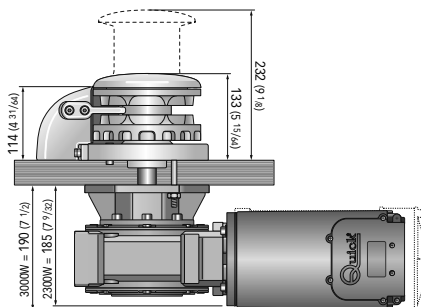
REGAL - / DX - / DY
1700 - 2000 W



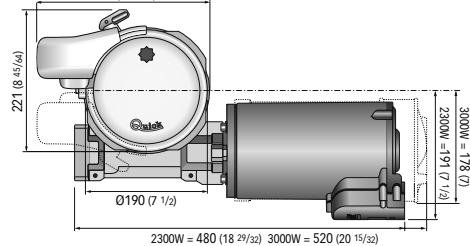
265 (10 7/16)



REGAL - / DX - / DY
2300 - 3000 W



265 (10 7/16)

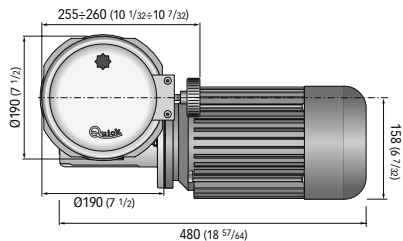
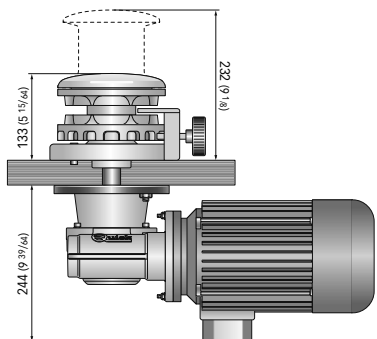


DIMENSIONI mm (inch)

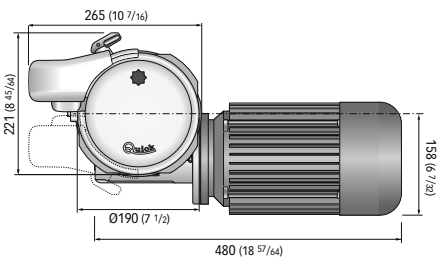
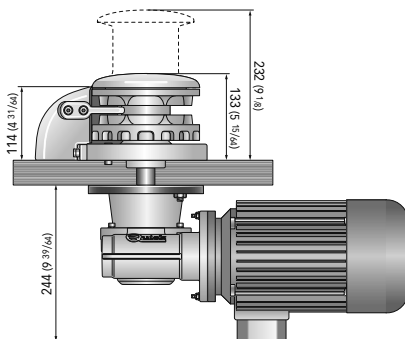
DIMENSIONS



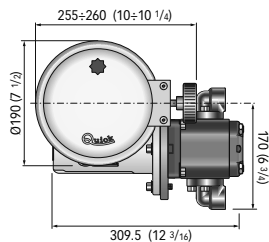
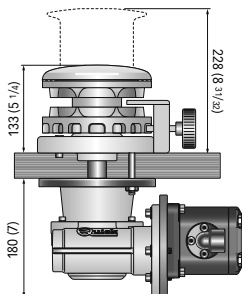
RIDER - / D
AC 3000 W



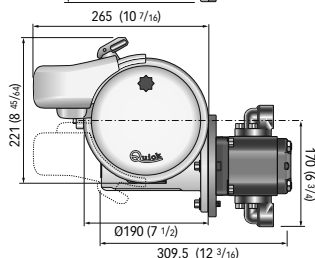
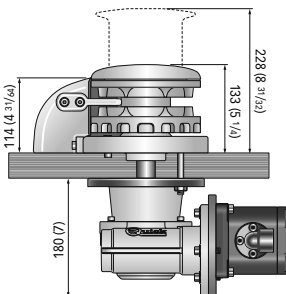
REGAL - / DX - / DY
AC 3000 W



RIDER - / D
HYDRO



REGAL - / DX - / DY
HYDRO



RIDER REGAL

1700/2000/2300/3000W

R05A

